



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

RIF

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

Ridurre in compendio. Compendiar, recopilar, abreviar, reduzir a compendio.
Ridurre in brevitã. Abreviar, comprehender em breves clausulas.
Ridurre la cosa a poche parole. Reduzir a coufa a poucas palavras.
Ridurre a memoria. Reduzir, entregar á memoria.
Ridurre insieme. Ajuantar, reduzir juntamente.
Ridurre in grazia. Reconciliar, reduzir á amizade.
Ridurre in speranza. Esperançar, encher alguem de esperança: *Spem alicui injicere.*
Ridurre. Chegar.
Ridurre. Reduzir, converter.
Ridurre. Introduzir, inônuar.
Ridurre. Diminuir, fazer menor, mais pequeno.
Ridurre. Domar, vencer, subjugar.

RIDURSI. v. n. p. Tornar-se a levar, a pôr no seu lugar.
Ridursi. Reduzir-se, ajuantar-se, fazer-se huma assemblea, congregar-se.
Ridursi. Chegar.
Ridursi. Confiar, encerrar-se, reduzir-se.
Ridursi a mente. Vir ao entendimento, ao pensamento, recordar-se, lembrar-se: *Recordari, sibi in mentem revocare.*
Ridursi in qualche luogo. Retirar-se, ir refugiar-se, recolher-se, acollher-se a algum lugar.
Ridursi. Reduzir-se, confiar, restringir-se.
Tutta la difficultã si riduce a questo punto. Toda a difficultade se reduz a este ponto, consiste neste ponto: *In ea tota vertitur difficultas.*
Ridursi a niente. Reduzir-se a nada, aniquilar-se.
Ridursi in ultima miseria. Reduzir-se á ultima miseria.
Ridursi a casa. Recolher-se á casa.
Ridursi in compagnia. Ajuantar-se, reduzir-se por companhia.
Ridursi. Reduzir-se, vir a parar.
Povero a me, dove mi son ridotto! Pobre de mim, onde vim parar!

RIDOTTO. v. RIDOTTO.
RIDUTTORE. v. m. Reduzidor, o que reduz.
RIDUZIONE. f. f. Reducção, a acção de reduzir, ou de se reduzir.

R I E

RIÈDERE. v. a. Voltar, tornar a vir. Palavra Poetica, a qual se usa principalmente no presente do Indicativo.
RIEDIFICAMENTO. f. m. Reedificação, reparação, segunda construcção de hum edificio; a acção de reedificar.
RIEDIFICARE. v. a. Reedificar, reparar, construir outra vez, tornar a construir, a edificar.
RIEDIFICAZIONE. f. f. Reedificação, reparação, nova construcção de hum edificio; a acção de reedificar.
RIEMENDATO. adj. m. TA. f. Emendado, corrigido de novo, tornado a emendar.
RIEMPIENTE. p. a. m. f. Que enche de novo, enchendo outra vez.
RIEMPIERE. v. a. Reencher, encher de novo, tornar a encher.
Riempiere. Com a simples significação do seu primitivo, porém denota maior quantidade. Encher.
Riempiere le piazze, il popolo, e simili di che che sia. Publicar, divulgar alguma coufa por toda a parte: *Vulgare, publici juris facere.*
Riempiere la tela. Urdir a têa: *Contexere.*
Riempiere la pignatta. Acrescentar a olha á panela, isto he, deitar-lhe mais agua.
RIEMPIMENTO. f. m. Enchimento, redundancia; a acção de encher.
RIEMPISLI. v. n. p. Encher-se.
RIEMPITIVAMENTE. adv. Por encher.
RIEMPITIVO. adj. m. VA. f. Que enche, que serve para encher.

RIEMPITORE. v. m. Aquelle, que enche.
RIEMPITRICE. v. f. Aquella, que enche.
RIEMPIÙTO. adj. m. TA. f. Cheio, posto cheio.
RIEMPITURA. v. RIEMPIMENTO.
RIENFIARE. v. a. Inchar de novo, tornar a inchar.
RIENTRAMENTO. f. m. A acção de entrar, depois de ter sahido.
RIENTRARE. v. a. Entrar depois de ter sahido, tornar a entrar.
Rientrare. Restringir-se, contrahir-se em si, embeber, encolher.
Il panno rientra. O panno encolhe.
Rientrare dentro a se, o in se stesso. Arrepender-se, mudar de costumes, tornar a si.
Rientrare. Tornar a entrar, isto he, depois de ter descartado todas as cartas, tornar a jogar a mesma partida. Termo de jogo da primeira.
Rientrare in grazia di qualcheduno. Tornar á amizade, reconciliar-se com alguem: *Redire in gratiam cum aliquo.*
RIENTRATO. adj. m. TA. f. Entrado depois de ter sahido, tornado a entrar.
RIEPILOGARE. v. a. Recapitular, epilogar, compendiar, repetir summariamente aquillo, que se disse em termos mais estensos.
RIEPILOGATO. adj. m. TA. f. Recapitulado, epilogado, compendiado.
RIEPILOGO. f. m. Recapitulação, summario de hum discurso, compendio dos seus principaes artigos.
RIESCIRE. v. RIUSCIRE.
RIESTINGUERE. v. a. Extinguir de novo, tornar a extinguir.
RIESTINGUERSI. v. n. p. Extinguir-se de novo, tornar-se a extinguir.
RIETROGUARDIA. v. RETROGUARDIA.
RIEVACUATO. adj. m. TA. f. Evacuado de novo, tornado a evacuar.
*** RIEZZA.** f. f. Maldade, culpa, atrocidade.

R I F

RIFABBRICARE. v. a. Reedificar, reparar, tornar a edificar, a construir, a fabricar de novo.
RIFABBRICATO. adj. m. TA. f. Reedificado, reparado, construido, edificado de novo, tornado a edificar.
RIFACIMENTO. f. m. Reparação, restauração; a acção de restaurar.
Rifacimento di danno fatto. Satisfação do damno feito.
RIFACITORE. v. m. Refazedor, restaurador, restabeledor; o que refaz.
RIFALLO. f. m. Erro commettido de novo, engano repetido.
RIFARE. v. a. Refazer, fazer de novo, tornar a fazer.
Rifare. Refazer, reparar, reedificar, restaurar, tornar a edificar, a construir, a reparar.
Rifare le forze. Refazer, reparar as forças.
Rifare una cosa. Refazer alguma coufa, fazella melhor, e maior.
Rifare la casa. Reparar, tornar a edificar a casa.
Rifare la strada. Tornar a calçar huma estrada.
Rifare la veste. Concertar, refazer, remendar o vestido.
Rifare il letto. Compôr, fazer outra vez a cama.
Rifare il testamento. Refazer, tornar a fazer de novo o testamento.
Rifare nuova amicizia. Conciliar, refazer nova amizade.
Rifare un' ingiuria. Reparar, vingar huma injuria.
Rifare un dispetto. Refazer, causar despeito, dor, sentimento.
Rifare i danni. Refazer, refarcir os damnos.
Rifare un beneficio. Agradecer, reconhecer hum beneficio.
Rifarlo più bello. Fazello mais formoso.

Ri-

Rifar sicuro. Assegurar, tornar a fazer seguro, confirmar: *Firmare, confirmare.*
Rifar certo. Certificar de novo, tornar a certificar.
Rifare. Dar huma primeira cozedura ás carnes para depois se guardarem, segurallas.
Rifare un' edificio. Reparar, refazer hum edificio.
Rifare dannari a uno. Dar, restituir a alguém aquelle dinheiro, que gastou demais por elle.
Spendete, che io vi rifarò ogni cosa. Gattai, que eu vos pagarei tudo.
Rifare l' esercito. Refazer o exercito, ajuntar nova gente para o completar: *Exercitum novis supplementis explere.*
Rifar la caccia. Refazer a caça. Termo do jogo da pella.
Rifar del mio. Eu fico por fiador, eu responderei. Modo de afirmar, constituindo-se garante.
S' ella non viene a rifar del mio, o a rifar sia del mio. Dou a minha palavra em como ella ha de vir, prometto que ha de vir: *Fidem do eam venturam.*
RIFARSI. v. n. p. Refazer-se, cobrar forças, engordar, pôr-se bom.
Si risà più bella. Se põe, se faz mais formosa, e mais bella.
Rifarsi dritto colla persona. Endireitar-se, levantar a cabeça.
Rifarsi di che che sia. Fazer-se mais bello, e mais formoso.
Quando ella ride, si ne risà. Quando ella ri, se faz mais formosa.
Rifarsi. Refazer-se, recuperar alguma cousa perdida, tornar a adquirir.
Rifarsi. Refazer-se, refarcir-se, restaurar-se de algum damno padecido.
Rifarsi con un vestito. Luzir-lhe hum vestido; estar bem, adornar-lhe a sua pessoa.
Rifarsi. Vingar-se.
RIFASCIATO. adj. m. TA. f. Enfiado, ligado com fochas.
RIFATTO. adj. m. TA. f. Feito de novo, tornado a fazer.
Rifatto. Restaurado, reedificado, reparado, construido de novo, tornado a edificar, a construir, a reparar.
Rifatto. Refeito, engordado, que se poz bom.
Rifatto. Restituido.
Rifatto. Refarcido, reparado; fallando-se de algum damno.
RIFAVELLARE. v. a. Fallar de novo, tornar a fallar.
RIFAZIONE. f. f. Reparação, restauração, a acção de refazer.
RIFECONDARE. v. a. Fecundar de novo, tornar a fecundar, fazer outra vez fecundo.
*** RIFEDIRE.** v. a. Ferir de novo, tornar a ferir.
Rifedir nel molle. Metter-se voluntariamente nas cousas facéis, nas empresas de menor trabalho, deixando as mais difficultosas.
RIFENDERE. v. a. Fender de novo, tornar a fender.
Rifendere. Rachar lenha, fazer achas de lenha.
RIFERENDARIO. f. m. Referendario, Official da Chancelleria de Roma, e das outras Chancellarias.
Riferendario. Aquelle, que refere, e faz relações.
RIFERENTE. p. a. m. f. Referente, que refere, referindo.
Riferente. Que refere, que attribue, attribuindo.
RIFERIRE. v. a. Referir, narrar, tornar a dizer, fazer a relação, ou a narração de alguma cousa.
Riferire. Attribuir, reconhecer, confessar dever alguma cousa a alguém: *Acceptum referre.*
Riferire grazie. Agradecer, remunerar, dar agradecimentos.
RIFERIRE. v. n. } Referir-se, pertencer, dizer
RIFERIRSI. v. n. p. } relação, respeito, ter conexão, dependencia, conveniencia, ou analogia.

Riferirsi a uno. Referir-se, remetter-se a alguém, estar pelo seu parecer, e vontade.
In questo mi referisco a te. Nisto me remetto a ti, me sujeito ao teu parecer, estou pelo teu voto: *Sed de hoc tu videris.*
RIFERITORE. v. m. Referidor, narrador; o que refere, e faz a narração.
RIFERITRICE. v. f. Narradora, referidora, dizidora; a que narra.
RIFERMA. f. f. Confirmação, afirmação; a acção de confirmar.
RIFERMARE. v. a. Confirmar, afirmar.
Rifermare. Aquietar, abrandar, socegar, applacar.
RIFERMATO. adj. m. TA. f. Confirmado, affirmado.
Rifermato. Applacado, quieto, abrandado, socegado.
RIFERMO. } v. } **RIFERMATO.**
RIFERTA. } **RIFERTO.** f.
RIFERTO. f. m. Relação, narração; a acção de referir.
RIFERTO. adj. m. TA. f. Referido, contado, dito, narrado.
RIFESSO. adj. part. m. SA. f. DI RIFENDERE. Fendido, rachado.
RIFEZIONE. v. REFEZIONE.
RIFIAMMEGGIARE. v. n. Resplandecer, deitar muitas chamas, luzir, deitar grande resplendor. Assim no sent. prop. como no fig.
RIFIANCHEGGIARE. v. a. Reforçar, fortificar outra vez o fianco, o lado.
RIFIATAMENTO. f. m. Respiração, a acção de respirar.
RIFIATANTE. p. a. m. f. Respirante, resfolegante, que respira, respirando.
RIFIATARE. v. a. Respirar, resfolegar, exhalar a respiração.
Rifiatare. no fig. Respirar, tomar repouso, descansar, repouso, descansar.
RIFICCARE. v. a. Pregiar, fincar de novo, tornar a pregar, a fincar.
Rificcaye. Referir, relatar, fazer relações, annunciar. Modo baixo, e nesta significação se toma a má parte.
RIFIDARE. v. n. } Fiar-se, confiar-se, ter con-
RIFIDARSI. v. n. p. } fiança, esperar-se.
Rifidarsi, e Rifidare di chi che sia, a chi che sia, e in chi che sia. Fiar-se, confiar-se em alguma cousa. Modos de fallar.
RIFIEDERE. v. a. Ferir de novo, tornar a ferir.
** Rifiedere.* no fig. Aspirar, pertender alguma cousa.
Che solo a ciò la mia mente rifiede. Que sómente a isto aspira a minha mente: *Hoc solum specto.*
RIFIGLIARE. v. a. Parir de novo, tornar a parir, reproduzir.
RIFIGLIARE. v. n. Renascer.
Rifigliare. Tornar a apodrecer, a criar materia, peçonha: o que se diz das feridas, e inchaços quando parecem estar sãos.
RIFIGURARE. v. a. Dar huma nova figura, figurar de novo, tornar a figurar.
RIFINARE. v. n. Cesar, finalizar, findar.
RIFINGERE. v. n. Pingir, dissimular de novo, tornar a fingir.
RIFINIMENTO. f. m. Finalização, cessação; a acção de finalizar.
Rifinimento. A acção de reduzir a máo estado.
RIFINIRE. v. a. Finalizar, reduzir a máo estado, prejudicar.
Rifinire. Finalizar, pôr fim, dar exito.
RIFINIRE. v. n. } Cesar, desistir.
RIFINIRSI. v. n. p. }
Rifinirsi. Arruinar-se, reduzir-se a máo estado: *Lebefaciari.*
RIFINITO. adj. m. TA. f. Finalizado, findado.
Rifinito. Arruinado, reduzido a máo estado. Rf.

RIFIORENTE. p. a. m. f. Reflorescente, que florece de novo, reflorescendo.

RIFIORIMENTO. s. m. Reflorescimento; a acção de reflorescer.

RIFIORIRE. v. n. Reflorescer, florecer de novo, tornar a florecer.
Rifiorire. no fig. Reflorescer, restituir-se a hum estado florescente, e bom.

RIFIORIRE. v. a. Ornar, fazer mais excellente, acrescentar, augmentar a graça, a bondade.

RIFIORITO. adj. m. TA. f. Reflorecido, florecido de novo, que deitou novas flores.

RIFISSO. adj. m. SA. f. Pregado, fincado de novo, tornado a pregar.

RIFIUTABILE. adj. m. f. Refutavel, recusavel, repudiavel, que se deve, ou póde refutar.

RIFIUTAGIONE. v. RIFIUTAMENTO.

RIFIUTAMENTO. s. m. Refutação, recusa, negação, repudio; a acção de refutar.

RIFIUTANTE. p. a. m. f. Refutante, que refuta, refutando.

* **RIFIUTANZA.** v. RIFIUTAMENTO.
Rifutanza. Repudio, divorcio. v. *Divorzio.*

RIFIUTARE. v. a. Refutar, recusar, não querer, não accetiar, repudiar, rejeitar algum offerecimento.
Rifutare il comando. Não accetiar o mando, não obedecer ao imperio: *Detredare imperium.*
Rifutare. Renunciar, depôr, deixar.
Lo fece rifutar la Signoria. O fez depôr o governo.
Rifutare il padre. Renunciar a sua successão, recusar a herança paterna: *Hereditatem repudiare.*

RIFIUTATO. adj. m. TA. f. Refutado, recusado, repudiado, não accetio, rejeitado.
Rifutato. Renunciado, deposto, deixado, abdicado.

RIFIUTATORE. v. m. Recusador, rejeitador, repudiador; o que refuta.

RIFIUTATRICE. v. f. Recusadora, repudiadora; a que recusa.

RIFIUTO. s. m. Recusação, repudio, refutação; a acção de repudiar.
Rifuto. Abdicação, deposição, deixamento; a acção de abdicar.
Rifuto. Repudio, divorcio.

RIFLESSAMENTE. adv. Reflexamente, com reflexão.

RIFLESSIBILE. adj. m. f. Reflexivel, notavel, digno de reflexão.

RIFLESSIONE. f. f. Reflexão, reverberação, repercussão dos raios da luz; a acção de reflectir.
Riflessione. Reflexão, consideração, exame, meditação, attenção, nota, que se faz sobre alguma cousa.
Far riflessione. Considerar, reflectir, fazer reflexão.
Senza riflessione. Inadvertidamente, sem reflexão, temerariamente, sem consideração.

RIFLESSIVAMENTE. adv. Reflexivamente, por reflexão, por reverberação.
Riflessivamente. Com reflexão, consideradamente, com advertencia, com ponderação.

RIFLESSIVO. adj. m. VA. f. Reflexivo, reverberativo, que reflecte.
Riflessivo. Ponderativo, considerativo, meditativo, que reflecte.

RIFLESSO. s. m. Reflexão, reflexo, reverberação; a acção de reflectir, de reverberar.
Rifleso. Reflexão, exame, consideração, meditação, nota, ponderação, advertencia; a acção de reflectir.

RIFLESSO. adj. m. SA. f. Reflectido, reverberado.

RIFLETTERE. v. a. Reflectir, reverberar, retroceder, fazer com que hum corpo, que toca outro, retroceda para trás por outra parte: o que propriamente se diz dos raios, quando quebrão em hum corpo denso, e retrocedem para trás.
L'aria spessa riflette molto meglio in verso di noi i
Parte I. e Tomo II.

raggi visuali. O ar espesso reflecte muito melhor para a nossa parte os raios visuaes.

I raggi visuali, che cadono sopra qualche corpo piano in se stessi si riflettono. Os raios visuaes, que cahem sobre hum corpo plano, reflectem em si mesmos.

La gloria del padre riflette nel figliuolo. A gloria do pai redunda no filho, isto he por metaphora: *Gloria patris refertur ad liberos.*

Riflettere. Considerar, reflectir, examinar, meditar, ponderar, notar.
Mentre io rifletto a questo. Em quanto eu medito, faço reflexão nisto: *Dum id mecum reputo.*
Riflettere a se stesso. Reflectir, meditar em si mesmo: *Se circumspicere.*

RIFLETTERE. v. n. Reflectir, reverberar.

RIFLUENTE. p. a. m. f. Que enche, que está em refluxo, e na enchente.

RIFLUIRE. v. n. Estar no refluxo, na enchente, correr para trás; o que se diz do mar.

RIFLUSSO. s. m. Refluxo, enchente, tornada da maré, das aguas do mar.
Il mare ha il suo flusso, e riflusso. O mar tem o seu fluxo, e refluxo, isto he, o mar vaia, e enche: *Reciprocatur mare.*

RIFOCILLAMENTO. s. m. Recreação, allivio, relaxação, conforto das forças; a acção de recrear, ou de se recrear.

RIFOCILLARE. v. a. Recrear, alliviar, alentar, confortar, reslaurar, confortar, relaxar, augmentar as forças.

RIFOCILLARSI. v. n. p. Recrear-se, alliviar-se, alentar-se, confortar-se, reslaurar-se, relaxar-se, augmentar-se a força.

RIFOCILLATO. adj. m. TA. f. Recreado, alliviado, alentado, confortado, reslaurado, relaxado.

RIFOLGORARE. v. a. Brilhar, resplandecer, luzir, lancar resplendor, luz.

RIFONDARE. v. a. Fundar de novo, tornar a fundar.

RIFONDERE. v. a. Refundir, espalhar, diffundir de novo, tornar a espalhar.

RIFONDERSI. v. n. p. Refundir-se, espalhar-se, diffundir-se de novo, tornar-se a espalhar, estender-se.
Rifondersi. Refundir-se, fundir outra vez, tornar-se a fundir.

RIFONDUTO. adj. m. TA. f. Refundido, fundido de novo, tornado a fundir.
Rifonduto. Espalhado, diffundido de novo, tornado a espalhar.

RIFORARE. v. a. Furar de novo, tornar a furar, fazer, abrir hum novo buraco.

RIFORBIRE. v. a. Polir, alimpar de novo, tornar a polir.

RIFORBIRSI. v. n. p. Polir-se, alimpar-se de novo, tornar-se a polir.

RIFORBITO. adj. m. TA. f. Polido, limpo de novo, tornado a polir.

RIFORMA. f. f. Refórma, correcção, emenda dos abusos, restabelecimento da disciplina.
Riforma. Refórma, mudança, que os Calvinistas fizeram na antiga, e verdadeira Religião.
Riforma. Refórma, redução das Companhias, e dos Regimentos Militares.
Riforma. Refórma; a acção de reformar, ou de se reformar.

RIFORMABILE. adj. m. f. Reformavel, corrigivel, que se póde, ou deve reformar.

RIFORMAGIONE. f. f. Reformação, refórma, correcção, emenda de abuso, ou de erro, restabelecimento, restituição á antiga disciplina; a acção de reformar, ou de se reformar.

RIFORMAGIONI. f. f. plur. Reformações, qualidade de Magistrado antigo de Florença, que ainda ho je subsiste.

RIFORMAMENTO. f. m. Reformação, refôrma; a acção de reformar, ou de se reformar.

RIFORMANDO. adj. m. DA. f. Que se deve reformar, que merece ser reformado.

RIFORMANTE. p. a. m. f. Reformante, que refôrma, reformando.

RIFORMARE. v. a. Reformar, dar huma nova, e melhor fôrma, corrigir, ordenar de novo, emendar. *Riformare un cattivo costume.* Reformar, destruir hum máo costume: *Conſuetudinem vitioſam, & corruptam emendare.*
Riformare i coſtumi d' un paefe. Reformar, corrigir, emendar os costumes de hum paiz: *Mores civitatis corrigere in melius.*
Riformare. Reformar, licenciar Companhias, Regimentos, soldados, eximillos do serviço, e obrigações Militares.
Riformare. Diminuir, reformar as despezas, coarctar os gastos, os dispendios.
Riformare. Reformar, dar Leis, fazellas de novo: *Novas Leges condere.*

RIFORMARSI. v. n. p. Reformar-se, corrigir-se, emendar-se, corrigir os seus defeitos.

RIFORMATARIO. f. m. Aquelle, que deve ser reformado.

RIFORMATIVO. adj. m. VA. f. Reformativo, proprio para reformar.

RIFORMATO. adj. m. TA. f. Reformado, corrigido, emendado, mudado.
Riformato. Reformado, licenciado, que tem baixa; fallando-se dos Regimentos, dos soldados, das Companhias Militares: *Exauſtoratus, dimiſus.*

RIFORMATO. f. m. Reformado, Religioſo, que abraçou a refôrma.
Riformato. Soldado, Official de Guerra, que está reformado, e dispensado do serviço Militar.
Riformato. Catholico reformado, Calvinista, Proteſtante.

RIFORMATORE. v. m. Reformador, o que refôrma. *Riformatore degli ſtudj.* Reformador dos estudos; o que refôrma, e dá nova fôrma, e novo methodo para os estudos.

RIFORMATRICE. v. f. Reformadora, Correçtora; a que refôrma.

RIFORMAZIONE. f. f. Reformação, refôrma, correção, emenda de hum erro, de hum abuso; a acção de reformar.

RIFORNIRE. v. a. Fornecer, prover de novo, guarnecer outra vez, tornar a fornecer, administrar, basteecer segunda vez.

RIFORNITO. adj. m. TA. f. Fornecido, provido, guarnecido, administrado, fornecido de novo, tornado a prover.

RIFORTIFICARE. v. a. Reforçar, fortificar de novo, tornar a fortalecer, a fortificar.

RIFRAGNERE. v. n. } Reflectir, reverberar, o

RIFRAGNERSI. v. n. p. } que se diz da luz.

RIFRAGRANZA. f. f. Refragrancia, novo cheiro, nova exhalação do cheiro.

RIFRANCARE. v. a. Corroborar, reforçar.

RIFRANGERE. v. n. } Refrangir-se, reflectir,

RIFRANGERSI. v. n. p. } reverberar, desviar-se o raio do seu direito caminho pelo encontro do diverso meio.

RIFRANGIBILE. adj. m. f. Refrangível, sujeito á refração. Termo Filosofico, e de Optica.

RIFRANGIBILITA. } Refrangibilidade, qua-

RIFRANGIBILIDADE. } lidade, pela qual hum

RIFRANGIBILITATE. f. f. } corpo está sujeito á refração, ou a reflectir-se.

RIFRANGIBILMENTE. adv. Refrangivelmente, por refração.

RIFRANTO. v. RIFRATTO.

RIFRATTIVO. adj. m. VA. f. Proprio para reflectir, e reverberar.

RIFRATTO. adj. m. TA. f. Refração, reflectido, reverberado.

RIFRATTO. f. v. RIFRAZIONE.

RIFRAZIONE. f. f. Refracção, reflexão, reverberação, quebradura, repercussão de hum raio de luz, que passa de hum meio em o outro; a acção de reflectir.

RIFREDDAMENTO. f. m. Refrigeração, resfriamento; a acção de refrigerar.
Rifreddamento. no fig. Resfriamento, tibiaza, frouxidão.

RIFREDDARE. v. a. Resfriar, refrigerar, fazer frio.

RIFREDDARSI. v. n. p. Resfriar-se, fazer-se frio, refrigerar-se.
Rifreddarsi. no fig. Resfriar-se, affrouxar-se, relaxar-se, ter menos ardor, entibiar-se.

RIFREDDATO. adj. m. TA. f. Resfriado, posto frio, refrigerado.
Rifreddato. no fig. Resfriado, affrouxado, relaxado, que tem menos ardor, entibiado.

RIFREDDO. adj. v. RIFREDDATO.

RIFREGARE. v. a. Esfregar de novo, tornar a esfregar.

RIFRENAMENTO. f. m. Refreacção, a acção de refrear, ou de se refrear.

RIFRENARE. v. a. Refrear, cohibir, moderar, conter, reprimir, ter seguro com hum freio. Assim no sent. prop. como no fig.

RIFRENARSI. v. n. p. Refrear-se, cohibir-se, moderar-se, conter-se, reprimir-se. Assim no sent. prop. como no fig.

RIFRENATO. adj. m. TA. f. Refreado, cohibido, moderado, contido, reprimido. Assim no sent. prop. como no fig.

RIFRENAZIONE. f. f. Refreacção, cohibição; a acção de refrear.

RIFRESCARE. v. a. Refrescar, refrigerar, resfriar.

RIFRESCARSI. v. n. p. Refrescar-se, refrigerar-se, resfriar-se.

RIFRESCATO. adj. m. TA. f. Refrescado, refrigerado, resfriado.

RIFRIGERANTE. p. a. m. f. Refrigerante, resfriante, que refrigera, refrigerando.

RIFRIGERARE. v. a. Refrigerar, refrescar, resfriar. *Rifrigerare.* no fig. Confortar, consolar, delectar.

RIFRIGERARSI. v. n. p. Refrigerar-se, refrescar-se, resfriar-se.
Rifrigerarsi. no fig. Confortar-se, consolar-se, delectar-se.

RIFRIGERATIVO. adj. m. VA. f. Refrigerativo, refrescante, que refresca, resfriativo, proprio para refrigerar.
Rifrigerativo. no fig. Confortativo, consolativo, delectativo, apto para confortar.

RIFRIGERATO. adj. m. TA. f. Refrigerado, refrescado, resfriado.
Rifrigerato. no fig. Confortado, consolado, delectado.

RIFRIGERATÒRIO. v. RIFRIGERATIVO.

RIFRIGERAZIONE. f. f. Refrigeração, resfriamento; a acção de refrigerar.
Rifrigerazione. no fig. Refrigério, consolação, conforto, allivio; a acção de refrigerar.

* RIFRIGERIO.	}	v.	RIFRIGERAZIONE.
* RIFRIGGERANTE.			RIFRIGERANTE.
* RIFRIGGERARE.			RIFRIGERARE.
* RIFRIGGERARSI.			RIFRIGERARSI.
* RIFRIGGERATO.			RIFRIGERATO.
* RIFRIGGERATIVO.			RIFRIGERATIVO.
* RIFRIGGERATÒRIO.			RIFRIGERATÒRIO.

* RI-

* RIFRIGGERAZIONE. v. RIFRIGERAZIONE.
RIFRIGGERE. v. a. Frigir segunda vez, tornar a frigir.
RIFRIGGERIO. v. RIFRIGERIO.
RIFRITO. adj. m. TA. f. Frito outra vez, tornado a frigir.

Rifrito. no fig. Muito commum, muito vulgar.
RIFRONDIRE. v. n. Pôr-se outra vez frondoso, cubrir-se, encher-se de folhas.

RIFRUSTA. f. f. Investigação, busca, indagação; a acção de buscar.

RIFRUSTARE. v. a. Buscar, esquadrinhar, investigar, indagar.

Rifrutare il mare. Buscar o mar.
Rifrutare. Ferir. v. *Percuotere*.

Lo rifuista con la spada. Fere-o com a espada.

RIFRUSTATO. adj. m. TA. f. Buscado, esquadrinhado, investigado, indagado.

RIFRUSTO. f. m. Boa, grande quantidade de punhadas.

Dare un rifuista di pugna. Dar muitas punhadas, huma grande quantidade de punhadas.

RIFUGGIENTE. p. a. m. f. Refugiado, que se refugia, refugiando-se.

RIFUGGIRE. v. n. } Refugiar-se, acolher-se,
RIFUGGIRSI. v. n. p. } amparar-se, retirar-se,
salvar-se em algum lugar seguro, recorrer.

Rifuggirsi. Fugir, recolher-se, retirar-se.

Rifuggirsi. Equiviar, affaltar, não dar entrada, escapar, evitar.

RIFUGGITO. adj. m. TA. f. Refugiado, retirado, acolhido, amparado, recolhido, salvo, em algum lugar seguro.

Rifuggito. Defertor, fugitivo.

RIFUGGIO. f. m. Refugio, alylo, amparo, porto seguro, lugar de segurança, onde algum se acolhe.

Rifugio. no fig. Excusa, pretexto, apparencia.

RIFUGIO. v. RIFUGGIO. Recusio.

RIFULGENTE. p. a. m. f. Refulgente, brilhante, luzente, que luz, luzindo.

RIFULGERE. v. n. Resplandecer, luzir, brilhar, lançar, despedir resplandores. Pal. Lat. usurpada pelos Poetas.

* RIFUSARE. v. a. Recusar, refutar, rejeitar, não querer, não aceitar.

R I G

RIGA. f. f. Regra, linha da escriptura.

Riga. Risca.
Riga. Regra, instrumento por meio do qual se tirão linhas directas.

Riga di carta. Regra de papel.

Riga falsa. Regra falsa, pauta.

Riga del libro. Regra, linha do livro.

RIGACAMPI. adj. m. f. Que rega os campos; o que se diz de hum rio.

* RIGAGLIA. f. f. Aquillo, que se ganha fóra das ajustadas provisões, ou aquelle mais, que se tira das herdades fóra da colheita principal, accrescimo.

RIGAGLIUOLA. dim. f. DI RIGAGLIA. Pequeno proveito, que se lucra fóra do principal soldo, accrescimozinho.

* RIGAGNA. } RIGAGNOLO.
RIGAGNO. }

RIGAGNOLO. f. m. Ribeiro, ribeira, regato, rio pequeno.

Rigagnolo. Regato, a parte mais baixa das estradas por onde corre a agua.

RIGALIGO. f. m. Confolda maior, orelha de burro; qualidade de planta medicinal.

RIGAMO. f. m. Orégão, qualidade de planta.

RIGARE. v. a. Regar, aspergir, banhar. Pal. Lat.

Rigar l'altare di sangue. Regar, banhar o altar de sangue.

Il Nilo riga l'Egitto. O Nilo rega o Egypto: *Nilus Aegyptum irrigat*.

Rigare. Regar, tirar linhas por meio de huma regra, pautar.

Parte I. e Tomo II.

RIGATO. adj. m. TA. f. Regado, aspergido, banhado.

Rigato. Regrado.
Rigato. Pautado, fallando-se de papel, em que se escreve Solfa.

Archibuso rigato. Cano de arcabuz, cuja parte interior de alto a baixo tem algumas meias canas.

* RIGATTATO. adj. m. TA. f. Venal, que he para se vender.

RIGATTIERE. f. m. Revendão, o que compra vestidos usados, para os tornar a vender, regatão, a-dello.

RIGENERARE. v. a. Regenerar, gerar segunda vez. Termo de Theologia.

RIGENERATIVO. adj. m. VA. f. Regenerativo, proprio para regenerar.

RIGENERATO. adj. m. TA. f. Regenerado, gerado outra vez.

RIGENERATORE. v. m. Regenerador, o que regenera.

RIGENERAZIONE. f. f. Regeneração, reproducção, nova geração; a acção de regenerar.

RIGERMOGLIARE. v. a. Brotar de novo, rebentar outra vez, lançar novos ramos.

Il rigermogliare. Nome. Reproducção das arvores, e das plantas.

RIGETTAMENTO. f. m. Rejeitamento, a acção de rejeitar.

Rigettamento. Exclusão, a acção de excluir.
Rigettamento. Vomito, a acção de vomitar.

RIGETTARE. v. a. Rejeitar, recusar, desprezar, não querer aceitar.

Rigettare. Excluir.
Rigettare. Vomitar, lançar fóra.

RIGETTATO. adj. m. TA. f. Rejeitado, recusado, não acceito, desprezado.

Rigettato. Excluido.
Rigettato. Vomitado, lançado fóra.

RIGETTATORE. v. m. Rejeitador, recusador, o que rejeita.

Rigettatore. Aquelle, que vomita, e lança fóra.

RIGETTO. f. m. Rejeitamento, recusa, desprezo.

Rigetto. Exclusão.
RIGHETTA. dim. f. DI RIGA. Regrazinha, pequena na linha.

Righetta. Riscazinha, pequena risca.
Righetta. Regrazinha, instrumento, com que se regra.

RIGIACERE. v. n. Deitar-se outra vez, tornar-se a deitar.

RIGIDAMENTE. adv. Rigidamente, com rigor, asperamente, com severidade, duramente, com inexorabilidade, inflexivelmente, com crueldade, austeramente.

RIGIDETTO. dim. m. TA. f. DI RIGIDO. Rigidozinho, algum tanto rigoroso, severozinho, algum tanto aspero, hum pouco cruel.

RIGIDEZZA. f. f. Rigor, severidade, aspereza, crueldade, dureza, inexorabilidade, austeridade.

La rigidezza del freddo. A aspereza, a força, o rigor do frio.

La rigidezza dell'aria. O rigor do ar.

Nella rigidezza del freddo. Em o rigor, em a força do frio.

La rigidezza del castigo. A severidade, o rigor do castigo.

Giudicare con tutta la rigidezza. Julgar com toda a severidade, obstinadamente: *Perfractè judicare*.

RIGIDISSIMAMENTE. adv. sup. Rigidissimamente, muito severamente, com bastante dureza, rigorosissimamente, com a maior aspereza que he possivel.

RIGIDISSIMO. sup. m. MA. f. Rigidissimo, muito rigoroso, severissimo, muito duro, asperissimo, muito cruel, inexorabilissimo, muito inflexivel.

Hh ii RI-